

AGREEMENT № 31
On EDUCATIONAL COLLABORATION

Chernivtsi

19.03.2014

Chernivtsi Trade and Economics Institute of Kyiv National Trade and Economics University in the person of director Dr. Tetiana Orekhovska that operates according to the Regulations, here in after referred to as CTEI KNTEU, on the one hand Eastern Mediterranean University (EMU) represented by Meisam Siamidoudaran of International Office, Rectors Office have agreed upon the general term of the agreement as follows:

1. Subject of the agreement

1.1. With this agreement both higher educational institutions acknowledge the benefits of educational and cultural exchanges, and also, to extend the international understanding and help each other with a progress on the way to achieving the aims of studies and research work, determine the terms of co-operation and collaboration of the Sides in educational sphere.

1.2. This agreement aims to move forward and support educational, professional and intercultural activities, projects with participation of students, professors and administration representatives of both higher educational institutions and corresponding concords that support them.

2. Directions of collaboration

2.1. Both of the sides are intended to cooperate with each other, in a spirit of friendship and honour, mutual benefits and equality. Cooperation will develop in all important directions of activities in the sphere of higher education and applied researches. Additionally possibilities for strengthening and support of collaboration between enterprises and other organizations are being created within the framework of the possibilities that the institution of higher has, with the purpose of development of economic, social and cultural relations between both of the countries and nations.

2.2. Areas of cooperation which represent mutual interest can include but are not limited by the following:

- Programs of students exchange;
- Exchange programs between faculties;
- Exchange of scientific and training and methodology materials;
- Participation of students and staff in conferences, workshops and other mutually conducted events;
- Publication of articles in the scientific journals of the educational institutions;
- Joint scientific and research work;
- Short-term educational programs/projects;
- Complex lecture work and lecture courses exchange.

3. Legal terms

During implementation of collaboration according to this Agreement both of the Sides will proceed from legal standards and other documents in a sphere of education, science and culture that are obligatory in both of the countries.

4. Financing of collaboration

4.1. During the exchange of delegations, scientific employees and students in training and professional preparation, participation in international conferences, transport (arrival) and insurance expenses during activity are held by the side that delegates employees or students. Housing and food are at the expense of the side of reception. Both of the sides need to look for additional financing sources to cover other expenses.

4.2. Conferences and seminars are held by both of the sides after all the conditions and terms are being discussed.

4.3. Scientific researches are financed by a side on the base of with these researches are conducted.

4.4. Preparation and delivery of materials, necessary for organization of work and activities, is financed by the side that elaborates this material.

4.5. Publication of the authors of the partner HEI in scientific books are conducted and sent to partner HEI on parity basis, for free.

5. Duration of the agreement

5.1. This Agreement comes into force from the moment of signing and stays valid till the moment of cancellation by one of the Parties. A Party, who wishes to cancel the agreement, must inform the other Party in written form.

6. Final Regulations

6.1. Any amendments and supplements to this Agreement must be in written form and enter into force after being signed by both of the Sides.

6.2. All the disagreements to this Agreement are to be solved by negotiations.

6.3. This Agreement is drawn up in two copies, copies have equal legal force.

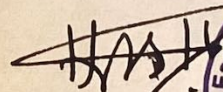
7. Addresses and Signatures of the Parties

CTEI KNTEU
Centralna Square
Chernivtsi, 58002
Ukraine

International Affairs for Russian-speaking countries
Rector's Office
Eastern Mediterranean University
Famagusta T.R. North Cyprus via Mersin 10, Turkey
Mobile Cyprus: +90 533 838 05 27
Mobile Russia: +7 910 288 73 66
Phone Office : +90 392 630 28 62
Fax: +90 392 630 40 33
Web: www.emu.edu.tr
Email: meisam.siamidoudaran@emu.edu.tr
Skype: meisam.siamidoudaran



26.03.2014


Vice rector for international affairs
Prof. Dr Majid Hashemipour

